

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/1095

z 5. júna 2023,

ktorým sa mení jednotná akcia 2008/124/SZBP o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove *, EULEX KOSOVO

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 4. februára 2008 prijala jednotnú akciu 2008/124/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Rada 3. júna 2021 prijala rozhodnutie (SZBP) 2021/904 ⁽²⁾, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/124/SZBP a predlžuje mandát misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove (EULEX KOSOVO) sa predlžuje do 14. júna 2023.
- (3) V rámci strategického preskúmania misie EULEX KOSOVO Politický a bezpečnostný výbor (PBV) schválil predĺženie mandátu misie EULEX KOSOVO do 14. júna 2025. PBV súhlasil aj s tým, aby misia EULEX KOSOVO okrem toho, že bude naďalej plniť svoje úlohy, pomáhala orgánom presadzovania práva Kosova pri rozvíjaní ich kapacít na výmenu informácií s regionálnymi a medzinárodnými partnermi v oblasti právnej pomoci a spolupráce v trestných veciach.
- (4) Žiadne ustanovenie tohto rozhodnutia by sa nemalo vykladať v tom zmysle, že by ním bola dotknutá nezávislosť alebo autonómia sudcov a prokurátorov aktívnych v súdnych konaniach v súvislosti s misiou EULEX KOSOVO.
- (5) Vzhľadom na osobitnú povahu činností misie EULEX KOSOVO na podporu súdnych konaní postúpených do členských štátov je vhodné určiť sumu predpokladanú na pokrytie podpory týchto postúpených súdnych konaní a stanoviť plnenie príslušnej časti rozpočtu prostredníctvom grantu.
- (6) Jednotná akcia 2008/124/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Misia EULEX KOSOVO sa uskutoční v kontexte situácie, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by ohroziť plnenie cieľov vonkajšej činnosti Únie stanovených v článku 21 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Jednotná akcia 2008/124/SZBP sa mení takto:

1. V článku 3 prvom odseku sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) pri plnení svojho mandátu spolupracuje s relevantnými agentúrami EÚ, justičnými orgánmi a s orgánmi presadzovania práva členských štátov a tretích štátov a pomáha orgánom presadzovania práva Kosova pri rozvíjaní ich kapacít na výmenu informácií s regionálnymi a medzinárodnými partnermi v oblasti právnej pomoci a spolupráce v trestných veciach.“

* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

⁽¹⁾ Jednotná akcia rady 2008/124/SZBP zo 4. februára 2008 o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove, EULEX KOSOVO (Ú. v. EÚ L 42, 16.2.2008, s. 92).

⁽²⁾ Rozhodnutie rady (SZBP) 2021/904 z 3. júna 2021, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/124/SZBP o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove (EULEX KOSOVO) (Ú. v. EÚ L 197, 4.6.2021, s. 114).

2. V článku 16 ods. 1 sa posledný pododsek nahrádza takto:

„Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov misie EULEX KOSOVO od 15. júna 2023 do 14. júna 2025 je 165 310 000 EUR. Z uvedenej sumy je 58 500 000 EUR určených na pokrytie výdavkov misie EULEX KOSOVO pri vykonávaní jej mandátu v Kosove a 106 810 000 je určených na pokrytie podpory súdnych konaní postúpených do členských štátov.

Komisia podpíše dohodu o grante na sumu 106 810 000 EUR s tajomníkom konajúcim v mene súdnej kancelárie poverenej správou postúpených súdnych konaní. Na túto dohodu o grante sa vzťahujú pravidlá pre granty stanovené v nariadení (EÚ, Euratom) 2018/1046.

O finančnej referenčnej sume pre misiu EULEX KOSOVO na nasledujúce obdobie rozhodne Rada.“

3. V článku 20 druhom odseku sa prvá veta nahrádza takto:

„Jej účinnosť skončí 14. júna 2025.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 5. júna 2023

Za Radu
predsedníčka
J. ROSWALL